

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
INSTRUCTIONS

EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

300-70024 (FY-805A-3)

ΡΑΒΔΟΜΠΛΕΝΤΕΡ ΧΕΙΡΟΣ ΜΕ ΔΟΧΕΙΑ ΜΑΥΡΟ 1000W
HAND ROD BLENDER WITH CONTAINERS BLACK 1000W

AC 220-240V ~ 50/60Hz, 1000W



EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν συνδέσετε τη συσκευή σας στο ρεύμα. Παρακαλείσθε να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στις πληροφορίες ασφαλείας. Σας συνιστούμε να κρατήσετε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Please read these instructions carefully before connecting your device to the mains. Please pay particular attention to the safety information. We recommend that you keep the instructions for future reference.



ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αυτή η σήμανση υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε όλη την ΕΕ. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε την υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή για πρώτη φορά.
2. Βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση στον χώρο σας είναι σύμφωνη με την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της μονάδας.
3. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή κοντά σε παιδιά χωρίς επίβλεψη. Η χρήση αυτής της συσκευής από μικρά παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες πρέπει πάντα να επιβλέπονται.
4. Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
5. Αποσυνδέστε τη συσκευή σας από την πρίζα όταν ολοκληρώσετε τη χρήση της ή την καθαρίσετε.
6. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει καταστραφεί. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.
7. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φις έχουν υποστεί ζημιά, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου, πρέπει να αντικατασταθούν από εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.
8. Μην αφήνετε τα μακριά μαλλιά, τα κασκόλ κ.λπ. να κρέμονται πάνω από το μπλέντερ όταν βρίσκονται σε λειτουργία.
9. Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή κοντά σε πηγή θερμότητας.
10. Σημείωση: Οι λεπίδες της συσκευής είναι αιχμηρές. Χειριστείτε τις λεπίδες με προσοχή.
11. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά, καθαρίστε προσεκτικά τα διάφορα εξαρτήματα. Μην βυθίζετε τον κινητήρα μονάδα σε νερό ή οποιοδήποτε υγρό.
12. Αποθηκεύστε την οδηγία για μελλοντική αναφορά.
13. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν έχουν δοθεί από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

14. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται και να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
15. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή παρόμοια ειδικευμένα άτομα για την αποφυγή κινδύνου.
16. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή ακουμπήσετε τα εξαρτήματα που κινούνται κατά τη χρήση.
17. Πάντα να αποσυνδέετε το μπλέντερ από την τροφοδοσία εάν το αφήνετε χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση ή τον καθαρισμό.
18. Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν το μπλέντερ χωρίς επίβλεψη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΡΑΒΔΟΜΠΛΕΝΤΕΡ

1. Περιστρέψτε την ράβδο με τα μαχαίρια πάνω στη μονάδα αριστερόστροφα μέχρι να ασφαλίσει.
2. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
3. Το ποτήρι ζέσεως δεν πρέπει να είναι γεμάτο μέχρι τα 2/3 για να αποφευχθεί η υπερχείλιση.
4. Χρησιμοποιείτε πάντα το ραβδομπλέντερ για να αναμειγνύετε τα συστατικά μαζί με νερό ή άλλο υγρό.
5. Μην χρησιμοποιείτε το ραβδομπλέντερ για να ανακατεύετε μόνο σκληρά τρόφιμα, όπως κόκκους καφέ, παγάκια, ζάχαρη, δημητριακά, σοκολάτα κ.λπ.
6. Ρυθμίστε τις δύο ταχύτητες για το μείγμα διαφόρων συστατικών.
7. Μην λειτουργείτε το ραβδομπλέντερ για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα κάθε φορά, αφήστε λίγα λεπτά να κρυώσει πριν την επόμενη χρήση.
8. Όταν βγάλετε την ράβδο με τα μαχαίρια από την μονάδα, βεβαιωθείτε ότι είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα.
9. Η λεπίδα του είναι κοφτερή, να την χειρίζεστε με προσοχή για να

αποφύγετε οποιοδήποτε τραυματισμό.

10. Η μέγιστη χωρητικότητα του δοχείου είναι 600ml, η ποσότητα των συστατικών πρέπει να αποτελείται από 1 μέρος στερεή τροφή και 4 μέρη υγρή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΡΜΑ

1. Γυρίστε το σύρμα πάνω στη μονάδα αριστερόστροφα μέχρι να ασφαλίσει.
2. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
3. Υπάρχουν δύο ταχύτητες για την ανάμειξη αυγών ή κρεμών κ.λπ. Μην αφήνετε τα μαλλιά, τα κασκόλ κ.λπ. να κρέμονται πάνω από το μπλέντερ όταν βρίσκονται σε λειτουργία.
4. Αφού το τελειώσετε την χρήση, μην πατάτε το διακόπτη για να αποφύγετε το πιτσίλισμα.
5. Μην λειτουργείτε το ραβδομπλέντερ για περισσότερο από 1 λεπτό κάθε φορά, αφήστε λίγα λεπτά να κρυώσει πριν την επόμενη χρήση.
6. Πάντα να το αποσυνδέετε από την πρίζα μετά τη χρήση ή κατά τον καθαρισμό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΟΛΥΚΟΦΤΗ

1. Τοποθετήστε τη λεπίδα κοπής στον κεντρικό πείρο του μπολ. Τοποθετείτε πάντα το μπολ του κόφτη με το αντιολισθητικό μαξιλαράκι.
2. Γεμίστε το φαγητό στον πολυκόφτη, όπως κρέας, τυρί, κρεμμύδια, μωρωδικά, σκόρδο, καρότα, αμύγδαλα, δαμάσκηνα κ.λπ.
3. Τοποθετήστε το ραβδομπλέντερ στον πολυκόφτη και περιστρέψτε το δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει.
4. Πατήστε το διακόπτη για να λειτουργήσετε τον κόφτη. Κατά τη διάρκεια της επεξεργασίας, κρατήστε το ραβδομπλέντερ με το ένα χέρι και με το άλλο το μπολ.
5. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε το και αφαιρέστε το ραβδομπλέντερ.
6. Βγάλτε προσεκτικά τη λεπίδα. Χειριστείτε τη λεπίδα με προσοχή.

γιατί είναι κοφτερή!

7. Αφαιρέστε τα επεξεργασμένα τρόφιμα από το μπολ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο χρόνος κοπής δεν πρέπει υπερβαίνει τα 30 δευτερόλεπτα κάθε φορά και η ποσότητα του φαγητού είναι κάτω από 500 γρ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
2. Καθαρίστε το σώμα της συσκευής με ένα υγρό πανί. Μην βυθίζετε τη μονάδα κινητήρα σε οποιοδήποτε υγρό.
3. Το κιβώτιο ταχυτήτων του κόφτη μπορεί να ξεπλυθεί κάτω από τη βρύση, αλλά μην το βυθίζετε σε νερό.
4. Καθαρίστε τις λεπίδες και τα εξαρτήματα αμέσως μετά τη χρήση για να αποφύγετε την ανάπτυξη βακτηρίων. Προσέξτε τις λεπίδες γιατί είναι πολύ κοφτερές!!

ΠΡΟΣΟΧΗ: Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χειρίζεστε το μαχαίρι διπλής λεπίδας. Μην αγγίζετε τις λεπίδες με τα δάχτυλά σας. Οι λεπίδες είναι πολύ κοφτερές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό εάν τις αγγίξετε.

1. Αποσυνδεδεμένη προσεκτικά το ραβδομπλέντερ και όλα τα αξεσουάρ.
2. Πλύνετε το μπλέντερ και το καπάκι, το δοχείο, το καπάκι του κόφτη, το μαχαίρι διπλής λεπίδας, τα χτυπητήρια από και το σύρμα σε ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά.
3. Ποτέ μην βυθίζετε το σώμα του ραβδομπλέντερ σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Εάν είναι απαραίτητο, αυτά τα εξαρτήματα μπορούν να καθαριστούν με ένα βρεγμένο πανί. Το ραβδομπλέντερ μπορεί να πλυθεί κάτω από τρεχούμενο νερό, αλλά προσέξτε να μην εισχωρήσει νερό στο σώμα.
4. Πάντα να στεγνώνετε καλά το ραβδομπλέντερ, έτσι ώστε να μην μπαίνει νερό στο σώμα του.



IMPORTANT SAFETY RECOMMENDATION

1. Read the instructions carefully before using your appliances for the first time.
2. Make sure the rated voltage in your local place is conformity to the rating plate on the unit.
3. Never leave the appliance with in reach of children without supervision. The use of this appliance by young children or by disabled person must always be supervised.
4. Do not use outdoors. The appliance is household use only.
5. Unplug your appliance when you finish using it or clean it.
6. Do not use the appliance if it has damaged. You should contact an approved service center.
7. If the power cable or plug are damaged, do not use the appliance. To avoid any risk, these must be replaced by an approved service center.
8. Do not allow long hair, scarves etc. to hang down over blender stick or whisk when they are in operation.
9. Never put the appliance close to heat source.
10. Please the note: The blades of the appliance are sharp. Handle the blades with care.
11. Before using your appliance first time, clean the various accessories carefully. Do not immerse motor unit in water or any liquid.
12. Save the instruction for your future reference.
13. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experienced and knowledge, unless they have been given by a person responsible for their safety.
14. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
15. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

16. Switch off and disconnect from the supply the appliance before changing accessories or approaching parts, which move in use.
17. Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
18. Do not allow children to use the blender without supervision.

HOW TO USE STICK BLENDER

1. Twist the stick blender onto the unit at anti-clockwise until it is locked.
2. Plug in the appliance.
3. The beaker must be not more than 2/3 full to prevent over flowing.
4. Always use the stick blender to blend ingredients together with water or other liquid.
5. Do not use the stick blender to blend hard foods only, such as coffee bean, ice cubes, sugar, cereals, chocolate etc.
6. Two speeds set for your different blending various ingredients.
7. Do not operate the stick blander more than 30 seconds at one time, allow a few minutes rest for next use.
8. When you take out the stick from the motor unit, make sure of it unplugged.
9. Its blade is sharp, handle it with care to avoid any hurt of you.
10. The max. capacity of container is 600ml, the quantity of ingredients consist of 1 parts soaked carrots and 4 parts water.

HOW TO USE WHISK

1. Turn the whisk onto the motor unit at anti-clockwise until it is locked.
2. Plug in the appliance.
3. Two speeds set for mixing eggs or creams etc. In operation, please take care of your long hair or scarves etc. hanging down over the rotating whisk to avoid any damage to you.
4. After using it, please do not press the switch to avoid liquid ingre-

dient splashed to make your clothes or table dirty.

5. Operate whisk each time for not more than 1 minute, otherwise the motor will be burnt if it is performed long time.
6. Always unplug it after your using or cleaning.

HOW TO USE CHOPPER

1. Place chopping blade on the center pin of chopper bowl. Always place the chopper bowl on the anti-slip pad.
2. Fill in the food in chopper bowl, such as meat, cheese, onions, herbs, garlic, carrots almonds, prunes etc..
3. Put the gear box on the chopper bowl, and turn it at clockwise until locked.
4. Locate motor unit onto the gear box, and plug in.
5. Press the switch to operate the chopper. During the processing, hold the motor unit with one hand and other for chopper bowl.
6. After use, unplug it and take the motor unit from gear box; then remove the gear box.
7. Carefully take out the blade. Handle the blade with care because it is sharp!
8. Remove the processed food from the chopper bowl.

CAUTION: Chopping time does not exceed more than 30 seconds each time, and food quantity is under 500 g.

HOW TO CLEAN

1. Unplug the appliance.
2. Clean the body of the appliance with a damp cloth. Do not immerse the motor unit in any liquid.
3. The chopper gear box may be rinsed under the tap, but do not immerse it in water.
4. Clean the blades and accessories immediately after using, and avoid bacterial growth. Take care of the blades because they are too sharp!!

CAUTION: Use extreme care when handling the Double Blade Knife. Do not touch the Blades with your fingers. The Blades are very sharp and can cause injury if touched.

1. Carefully unpack the Stick Blender and all accessories.
2. Wash the Mixing Blender and Lid, Chopper Container and Lid, Double Blade Knife, Stainless Steel Beaters, and Balloon Whisk in warm soapy water. Rinse and dry thoroughly.
3. Never immerse the Blender Body, Stick Blender or Single and Double Gearboxes in water or any other liquid. If necessary, these attachments can be wiped clean with a moistened cloth. The Stick Blender can be washed under running water; but be careful not to allow water to enter the hollow shaft.
4. Always dry the Stick Blender thoroughly so that no water can enter the Blender Body.



Electric
shock risk



EUROLAMP®

Pioneers in New Technology !

ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ ΣΤΗΝ Ε.Ε. ΑΠΟ ΤΗΝ

EUROLAMP ΑΒΕΕ:

ΚΑΜΠΟΣ ΔΙΑΒΑΤΩΝ – ΙΟΝΙΑ

570 08, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

T: 2310 574802

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

IMPORTED IN EU BY

EUROLAMP SA:

KAMPOS DIAVATA - IONIA

570 08, THESSALONIKI - GREECE

T: +30 2310 574802

MADE IN CHINA



info@eurolamp.gr
www.eurolampglobal.com

